



# DZIENNIK URZĘDOWY

## Ministra Infrastruktury

---

Warszawa, dnia 13 sierpnia 2018 r.

Poz. 31

### OBWIESZCZENIE MINISTRA INFRASTRUKTURY<sup>1)</sup>

z dnia 13 sierpnia 2018 r.

**w sprawie wejścia w życie Umowy wielostronnej M 299 zawartej na podstawie Umowy europejskiej dotyczącej międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych (ADR), sporządzonej w Genewie dnia 30 września 1957 r.**

Niniejszym podaje się do wiadomości, że na podstawie przepisów podrozdziału 1.5.1 Umowy europejskiej dotyczącej międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych (ADR), sporządzonej w Genewie dnia 30 września 1957 r. (Dz. U. z 2017 r. poz. 1119) w dniu 24 maja 2016 r. została podpisana i weszła w życie Umowa wielostronna M 299.

Tekst Umowy wielostronnej M 299 określa załącznik do obwieszczenia.

Jednocześnie podaje się do wiadomości, że właściwe władze następujących państw podpisały Umowę wielostronną M 299 w podanych niżej datach:

Zjednoczone Królestwo i Irlandii Północnej	Wielkiej Brytanii	24.05.2016
Republika Francuska		27.05.2016
Republika Irlandii		31.05.2016
Republika Federalna Niemiec		03.06.2016

---

<sup>1)</sup> Minister Infrastruktury kieruje działem administracji rządowej – transport, na podstawie § 1 ust. 2 pkt 3 rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z dnia 11 stycznia 2018 r. w sprawie szczegółowego zakresu działania Ministra Infrastruktury (Dz. U. poz. 101 i 176).

Republika Austrii	07.06.2016
Konfederacja Szwajcarska	17.06.2016
Republika Portugalska	22.06.2016
Królestwo Szwecji	28.06.2016
Królestwo Niderlandów	05.07.2016
Republika Włoska	19.08.2016
Republika Finlandii	19.09.2016
Wielkie Księstwo Luksemburga	18.01.2017
Królestwo Danii	31.07.2017

Minister Infrastruktury: z up. A. Bittel

Załącznik do obwieszczenia Ministra  
Infrastruktury z dnia 13 sierpnia 2018 r.  
(Dz. Urz. MI poz. 31)

### **UMOWA WIELOSTRONNA M 299**

**zawarta na podstawie przepisów podrozdziału 1.5.1.1 ADR, dotycząca przewozu różnych gazów klasy 2 w naczyniach ciśnieniowych zatwierdzonych przez Departament Transportu Stanów Zjednoczonych Ameryki, w odniesieniu do podrozdziału 1.1.4.2 ADR**

W drodze odstępstwa od przepisów 6.2.3.4 (badanie i próba odbiorcza), 6.2.3.5 (badanie i próba okresowa), 6.2.3.6 (zatwierdzenie naczyń ciśnieniowych), 6.2.3.7 (wymagania dla producentów), 6.2.3.8 (wymagania dla jednostek inspekcyjnych) oraz 6.2.3.9 (oznakowanie naczyń ciśnieniowych wielokrotnego napełniania) ADR, gazy i ciecze wymienione w tabelach 4.1.4.1 P200 ADR importowane zgodnie z 1.1.4.2 w naczyniach ciśnieniowych wielokrotnego napełniania oraz zatwierdzonych przez Departament Transportu Stanów Zjednoczonych Ameryki, mogą być przewożone z miejsca tymczasowego składowania do odbiorcy finalnego, na następujących warunkach:

1. W przypadku importu z państwa nie będącego stroną ADR, zgodność naczyń ciśnieniowych, z tą umową, powinna być weryfikowana i rejestrowana przez nadawcę. W celu umożliwienia kontroli przez właściwą władzę, informacja o przeprowadzonej weryfikacji powinna być przechowywana przez okres pięciu lat, i zawierać identyfikację naczyń ciśnieniowych, nazwisko osoby weryfikującej oraz datę weryfikacji.

2. Naczynia ciśnieniowe powinny być oznakowane i opatrzone nalepkami ostrzegawczymi zgodnie z działem 5.2 ADR.

3. W odniesieniu do stopni napełnienia oraz częstotliwości prób okresowych powinny być spełnione wszystkie odpowiednie wymagania ADR.

4. Naczynia ciśnieniowe, po ich opróżnieniu lub w przypadku dalszego niewykorzystywania gazu przez użytkownika końcowego, nie powinny być napełniane, a odesłane do kraju z którego zostały zaimportowane.

5. Nadawca, dla przewozu objętego ADR, powinien w dokumencie przewozowym zamieścić następujący zapis:

„Przewóz zgodny z warunkami zawartymi w Umowie Wielostronnej M 299”.

Niniejsza Umowa Wielostronna wchodzi w życie w dniu jej podpisania przez dwie Umawiające się Strony. Umowa obowiązuje do dnia 1 czerwca 2019 r. w odniesieniu do przewozów na terytoriach Umawiających się Stron ADR, będących sygnatariuszami niniejszej umowy. W przypadku wypowiedzenia umowy przez jednego z sygnatariuszy, pozostaje ona w mocy do wyżej wymienionego dnia wyłącznie w odniesieniu do przewozu wykonywanego na terytoriach tych Umawiających się Stron ADR, będących sygnatariuszami niniejszej umowy, które jej nie wypowiedziały.

Warszawa, dnia 13 sierpnia 2018 r.

Właściwa władza Rzeczypospolitej Polskiej w zakresie ADR

Minister Infrastruktury